

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 261

47 tomas

Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

2004 m. rugpjūčio 6 d.

Turinys	I	<i>Aktai, kuriuos skelbti privaloma</i>	
	★	2004 m. balandžio 29 d. Tarybos reglamentas dėl dvigubos patikros sistemos netaikant kiekybinių normų tam tikrų Kazachstano Respublikos plieno pramonės produktų eksportui į Europos bendriją administravimo ⁽¹⁾	1
	★	2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 2004/80/EB dėl žalos atlyginimo nusikaltimo aukoms	2
	★	2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 2004/81/EB dėl teisės laikinai apsigyventi suteikimo trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra prekybos žmonėmis aukos arba kuriais buvo pasinaudota nelegalios imigracijos tikslais ir kurie bendradarbiauja su kompetentingomis institucijomis	3
	★	2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 2004/82/EB dėl vežėjų prievolės teikti su keleiviais susijusius duomenis	4
	II	<i>Aktai, kurių skelbti neprivaloma</i>	
		Taryba	
		2004/573/EB:	
	★	2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas dėl bendrų skrydžių organizavimo išsiunčiant iš dviejų ar daugiau valstybių narių teritorijos trečiųjų šalių piliečius, kurie yra išsiuntimo priemonių objektas	5
		2004/574/EB:	
	★	2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas iš dalies keičiantis Bendrąjį vadovą	6
		2004/575/EB:	
	★	2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas dėl Barselonos konvencijos dėl Viduržemio jūros apsaugos nuo taršos protokolo dėl bendradarbiavimo taršos iš laivų prevencijos, o kritiniu atveju kovos su Viduržemio jūros tarša srityse sudarymo Europos bendrijos vardu	7
		2004/576/EB:	
	★	2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas dėl Susitarimo dėl mokslinio ir techninio bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Izraelio Valstybės sudarymo	8

2004/577/EB:

- ★ 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Kazachstano Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais, įdiegiančio dvigubos patikros sistemą netaikant kiekybinių normų tam tikrų Kazachstano Respublikos plieno pramonės produktų eksportui į Europos bendriją, sudarymo 9

2004/578/EB:

- ★ 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas dėl Europos bendrijos ir Europos kosmoso agentūros pamatinio susitarimo sudarymo 10

2004/579/EB:

- ★ 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas dėl Jungtinių Tautų konvencijos prieš tarptautinį organizuotą nusikalstamumą sudarymo Europos bendrijos vardu 11

2004/580/EB:

- ★ 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Albanijai, panaikinantį Sprendimą 1999/282/EB 12

2004/581/EB:

- ★ 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos sprendimas nustatantis būtinausias nuorodas, kurios turi būti informaciniuose ženkluose, įrengtuose išorinės sienos kirtimo punktuose 13

Valstybių narių vyriausybės atstovai

2004/582/EB:

- ★ 2004 m. balandžio 28 d. — Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybės atstovų sprendimas dėl ATHENA suteiktų privilegijų ir imunitetų 14



I

(Aktai, kuriuos skelbti privaloma)

TARYBOS REGLAMENTAS**2004 m. balandžio 29 d.****dėl dvigubos patikros sistemos netaikant kiekybinių normų tam tikrų Kazachstano Respublikos
plieno pramonės produktų eksportui į Europos bendriją administravimo****(tekstas svarbus EEE)**

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS DIREKTYVA 2004/80/EB**2004 m. balandžio 29 d.****dėl žalos atlyginimo nusikaltimo aukoms**

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS DIREKTYVA 2004/81/EB**2004 m. balandžio 29 d.****dėl teisės laikinai apsigyventi suteikimo trečiųjų šalių piliečiams, kurie yra prekybos žmonėmis aukos arba kuriais buvo pasinaudota nelegalios imigracijos tikslais ir kurie bendradarbiauja su kompetentingomis institucijomis**

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS DIREKTYVA 2004/82/EB**2004 m. balandžio 29 d.****dėl vežėjų prievolės teikti su keleiviais susijusius duomenis**

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

II

(Aktai, kurių skelbti neprivaloma)

TARYBA

TARYBOS SPRENDIMAS

2004 m. balandžio 29 d.

dėl bendrų skrydžių organizavimo išsiunčiant iš dviejų ar daugiau valstybių narių teritorijos trečiųjų šalių piliečius, kurie yra išsiuntimo priemonių objektas

(2004/573/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS SPRENDIMAS
2004 m. balandžio 29 d.
iš dalies keičiantis Bendrąjį vadovą

(2004/574/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

—————

TARYBOS SPRENDIMAS**2004 m. balandžio 29 d.****dėl Barcelonos konvencijos dėl Viduržemio jūros apsaugos nuo taršos protokolo dėl bendradarbiavimo taršos iš laivų prevencijos, o kritiniu atveju kovos su Viduržemio jūros tarša srityse sudarymo Europos bendrijos vardu**

(2004/575/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS SPRENDIMAS**2004 m. balandžio 29 d.****dėl Susitarimo dėl mokslinio ir techninio bendradarbiavimo tarp Europos bendrijos ir Izraelio Valtybės sudarymo**

(2004/576/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS SPRENDIMAS**2004 m. balandžio 29 d.**

dėl Europos bendrijos ir Kazachstano Respublikos susitarimo pasikeičiant laiškais, įdiegiančio dvigubos patikros sistemą netaikant kiekybinių normų tam tikrų Kazachstano Respublikos plieno pramonės produktų eksportui į Europos bendriją, sudarymo

(2004/577/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS SPRENDIMAS**2004 m. balandžio 29 d.****dėl Europos bendrijos ir Europos kosmoso agentūros pamatinio susitarimo sudarymo**

(2004/578/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS SPRENDIMAS**2004 m. balandžio 29 d.****dėl Jungtinių Tautų konvencijos prieš tarptautinį organizuotą nusikalstamumą sudarymo Europos bendrijos vardu**

(2004/579/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS SPRENDIMAS**2004 m. balandžio 29 d.****dėl makrofinansinės pagalbos suteikimo Albanijai, panaikinantį Sprendimą 1999/282/EB**

(2004/580/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

TARYBOS SPRENDIMAS**2004 m. balandžio 29 d.****nustatantis būtiniausias nuorodas, kurios turi būti informaciniuose ženkluose, įrengtuose išorinės sienos kirtimo punktuose**

(2004/581/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.

Valstybių narių vyriausybės atstovai

2004 m. balandžio 28 d.

Taryboje posėdžiavusių valstybių narių vyriausybės atstovų sprendimas dėl ATHENA suteiktų privilegijų ir imunitetų

(2004/582/EB)

Šio akto redakcija lietuvių kalba bus paskelbta *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* specialiajame leidime, į kurį bus įtraukti iki 2004 m. gegužės 1 d. priimti institucijų ir Europos centrinio banko dokumentai. Šio leidimo pirmieji tomai bus išleisti palaipsniui nuo 2004 m. gegužės 1 d. iki 2004 m. pabaigos.
